# ОБУЧЕНИЕ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ СТАРШЕГО ПОКОЛЕНИЯ: ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ ПОДГОТОВКА УЧИТЕЛЯ

**Аннотация**

*Статья посвящена проблеме обучения иностранному языку людей пожилого возраста. Рассматриваются физиологические и психологические особенности слушателей, причины их удач и неудач при овладении иностранным языком, проблемы и противоречия, возникающие в процессе обучения, принципы обучения, особенности оценивания учебных достижений. Подчеркивается роль рефлексии в профессиональной деятельности учителя при проведении занятий с представителями старшего поколения.*

## *TEACHING ENGLISH AS A FOREIGN LANGUAGE TO SENIOR STUDENTS*

**Abstract**

*TThe article deals with the issue of teaching English to senior students. The following topics are studied: the learners' physiological and psychological features, the problems and contradictions that arise during the educational process, the principles of teaching, special traits of assessing learners' achievements and progress. The role of teachers' self-reflection while teaching senior students is emphasized.*

**Ключевые слова**

***иностранный язык, студенты пожилого возраста, рефлексия, дискриминация по возрасту, непрерывное образование, профессиональное образование учителя***

**Keywords**

***EFL, senior students, self-reflection, ageism, life-long learning, teacher development***

Сегодня в российском обществе четко прослеживается тенденция к непрерывному образованию, которое реализует право взрослых людей на образование в течение всей жизни. Эта тенденция нашла свое отражение в Концепции развития непрерывного образования взрослых в Российской Федерации на период до 2025 года, согласно которой непрерывное образование обуславливает устойчивое и эффективное развитие как человеческого капитала, так и нашей страны в целом, поскольку расширение возможностей самореализации взрослого населения повышает его удовлетворенность качеством жизни [7].

Непрерывное образование реализуется с помощью формального образования (в организациях, осуществляющих образовательную деятельность), неформального образования (вне организаций, осуществляющих образовательную деятельность, в том числе на рабочем месте) и информального/спонтанного

образования (индивидуальная познавательная деятельность, самообразование). Нельзя отрицать, что непрерывное образование не является полноценным без последнего способа его получения, то есть самообразования, которое представляет собой основу саморазвития для взрослого человека.

Все вышеизложенное справедливо и в отношении людей пожилого возраста, которые благодаря повышению уровня жизни и, как результат, ее продолжительности стали активными участниками образовательного процесса, что диктует необходимость рассмотреть особенности обучения пожилых людей иностранному языку.

Проблема заключается в том, что преподаватели зачастую не учитывают особенностей людей данной возрастной категории, так как не обладают знаниями об их психолого-физиологических характеристиках и принципах работы с ними. Кроме того, и в сознании слушателей, и в сознании преподавателей бытует мнение о том, что лица старшего возраста плохо обучаемы, а это свидетельствует о проявлении их дискриминации на основании возраста. Сама проблема дискриминации по возрасту, то есть эйджизма (от англ. *ageism*), была поставлена психологами еще в 1969 г. [12, с. 94], ее проявления описываются в психологическом, лингвистическом, педагогическом аспектах. Очевидно, что проявления подобной дискриминации применительно к обучению людей пожилого возраста иностранному языку не могут способствовать развитию непрерывного образования, так как необоснованно отрицают способность и готовность представителей старшего поколения к обучению, тем самым нарушая их право на образование в течение всей жизни.

Еще одним важным фактором является существующая практика профессиональной подготовки преподавателей в университете, которая хоть и рассматривает обучение учащихся разных возрастных категорий, например дошкольников [5], не ориентирована на учет особенностей обучения людей пожилого возраста. Поэтому цель настоящей статьи состоит в том, чтобы восполнить дефицит знаний учителей о специфике обучения людей пожилого возраста, обеспечить их сведениями о том, каковы эти особенности. Овладение данной информацией будет способствовать развитию методической компетенции учителя иностранного языка [13], которому приходится решать разнообразные методические задачи при обучении людей пожилого возраста. Эти задачи направлены на реализацию целей обучения иностранному языку, связанных с социализацией представителей старшего поколения в процессе формирования и развития у них иноязычной коммуникативной компетенции.

Следует уточнить, что при выборе термина для описания возрастных слушателей, которые овладевают иностранным языком на разнообразных курсах (в Москве это пользующийся большой популярностью среди пенсионеров проект «Московское долголетие»), опора сделана на имеющуюся научную периодизацию: пожилой возраст (55-75 лет), старческий возраст (75-90 лет) и долголетие (свыше 90 лет). Отметим, что в русском языке в настоящее время используются различные синонимы к слову «пожилой»: немолодой, не первой молодости, средних лет, солидного (или зрелого) возраста, в годах, в летах, в возрасте [1, с. 246], а в научной литературе встречаются и другие термины для обозначения людей старше 55 лет (для женщин) и 60 лет (для мужчин): серебряный возраст, третий возраст, преклонный возраст и др. Подобная вариативность имеется и в других языках, а «отличительной чертой номинации людей, достигших солидного возраста в английском языке, является эвфемизация» [12, с. 96].

Рассматривая возрос о физиологических и психологических особенностях людей пожилого возраста, следует прежде всего отметить, что процесс старения в целом зависит от состояния физического здоровья человека, его образа жизни, семейного положения, в целом его темперамента и т. д. Вывод, значимый для обучения людей пожилого возраста иностранному языку, заключается в том, что исключительно важно учитывать их индивидуально-психологические особенности. В научной литературе есть данные о том, что пожилые люди могут выполнять многие задания так же хорошо, как и более молодые участники исследования, однако в целом им часто требуется больше времени на их выполнение [9, с. 87].

*Физиологические особенности*. С точки зрения физиологических особенностей организма старение связано с постепенным хроническим накоплением молекулярных и клеточных повреждений, в результате которого происходят прогрессирующие и генерализованные нарушения многих функций организма, повышается уязвимость к экологическим воздействиям. Во «Всемирном докладе о старении и здоровье» [4] отмечаются значительные постепенные изменения сердечно-сосудистой, дыхательной, нервной, эндокринной, выделительной, репродуктивной систем, изменения зрения и слуха. Некоторые из названных изменений, преимущественно затрагивающих порождение, восприятие и понимание речи, имеют большое значение для обучения иностранным языкам в пожилом возрасте.

*Психологические особенности*. В наиболее общем виде старость характеризуется тем, что нарушаются привычные социальные и психологические связи человека, снижаются умственные способности, происходят изменения в кратковременной памяти. Многие пожилые люди после выхода на пенсию страдают от одиночества, в значительно степени вызванного прекращением трудовой деятельности; меняется их привычный ритм жизни, значительно сокращается круг общения, что ведет к концентрации на собственных мыслях и переживаниях. Окружающие начинают отмечать обострение отрицательных черт характера, проявления слезливости, грусти, постоянный возврат к воспоминаниям о прошлом. В целом у пожилых людей часто по разным причинам преобладает депрессивно-тревожное настроение.

Отметим важные психолого-физиологические особенности, значимые для обучения иностранному языку.

- Очевидно, что ухудшение двигательной активности при обучении может затруднить выполнение заданий, связанных с перемещением по классу.
- Происходит ухудшение слуха и зрения. В научной литературе отмечается сравнительно большое снижение восприятия звуков высокой тональности по отношению к низким [10, с. 38], а также трудности, связанные с выделением речевого сигнала на фоне шума, что затрудняет восприятие и понимание речи на слух. Данный фактор может и должен быть учтен при организации занятий по иностранному языку.
- Отмечается ухудшение памяти, скорости обработки информации, замедление когнитивных процессов. Особенно уязвимыми являются следующие когнитивные функции: быстрота реакции на внешние стимулы, способность к концентрации внимания, способность быстро переключаться с одного вида деятельности на другой. При этом остаются сохранными память на текущие и отдаленные события жизни, приобретенные в прошлом навыки, ориентировка во времени и пространстве, адекватная оценка собственной личности, восприятие, речь, мышление и др. [3, с. 185]. Естественное снижение когнитивных возможностей пожилых людей проявляется в снижении скорости психических процессов и уровня внимания, страдает память на текущие события, оперативная память, изменяется структура памяти.

При обучении иностранному языку пожилых людей опорой могут быть следующие факторы: преобладает логическое и систематическое усвоение над механическим запоминанием, отмечается высокий уровень оперирования накопленными знаниями, продуктивно решаются задачи, требующие использования прошлого опыта, прочно освоенных знаний, словарного запаса [8]. Кроме того, замедление скорости обработки информации у пожилых можно свести к минимуму путем соответствующих тренировок, поскольку автоматические, интуитивные когнитивные процессы остаются стабильными или даже улучшаются [4, с. 212]; а такие языковые функции, как понимание, чтение и словарный запас, остаются стабильными на протяжении всей жизни [4, с. 68].

Сравнивая факторы, влияющие на изучение иностранного языка в пожилом и молодом возрасте, можно обнаружить как положительные факторы (среди них самостоятельность, наличие богатого жизненного опыта, интеллектуальное развитие), так и отрицательные факторы (длительность установления новых связей, трудности с восприятием устной речи, отношение к обучению, трудности с переработкой сложных синтаксических конструкций, повышенное внимание к темам для обсуждения). В целом, по мнению большинства исследователей интеллекта [3; 14; 16], обучение иностранному языку положительно влияет на изменения, происходящие в когнитивных способностях людей пожилого возраста, в том числе на уровень внимания, скорость психических процессов, память, хотя есть и иные точки зрения [15].

Следовательно, можно констатировать, что объективной причиной *неуспешного* изучения иностранного языка в пожилом возрасте становятся физиологические и психологические изменения, свойственные этому периоду жизни. К этой группе причин следует также отнести снижение общей жизнеспособности пожилых людей (снижение зрения, слуха).

Как отмечалось выше, одной из главных причин неуспешного изучения иностранного языка людьми пожилого возраста является дискриминация на основе негативной возрастной стереотипизации [6]. Распространенные стереотипы о том, что в связи с ухудшением когнитивных функций люди пожилого возраста не могут быть успешны в обучении, оказывают негативное влияние на психологические и физиологические способности данной группы населения. Так, у большинства пожилых людей существуют негативные установки относительно своих способностей к обучению, они испытывают страх конкуренции с более молодыми людьми [4].

Успеху в изучении иностранного языка также мешает страх совершения ошибок, который намного выше у людей пожилого возраста, чем у представителей более молодого поколения. Кроме того, у некоторых слушателей воспоминания о неудачном предыдущем опыте изучения иностранного языка могут стать негативным фактором, влияющим на успешность обучения.

Еще одна причина неуспешного изучения иностранного языка пожилыми людьми — недостаточное внимание к проблеме на государственном уровне, что проявляется в отсутствии документально-правовой и методической базы.

Основная причина *успеха* в изучении иностранного языка представителями старшего поколения — высокая внутренняя мотивация к обучению при условии, что оно ориентировано на практические цели (общение в актуальных для них ситуациях, изучение минимума теории, преобладание говорения и аудирования над другими видами речевой деятельности). По мнению исследователей, люди

пожилого возраста четко знают, зачем они изучают иностранный язык; в отличие от представителей более молодого поколения они не преследуют «внешние» цели, например сдачу экзамена, повышение успеваемости и пр. [4].

Как отмечается в научной литературе, еще одним преимуществом в изучении иностранных языков лицами пожилого возраста является их желание и возможность поделиться собственным опытом, что служит хорошим стимулом и мотивацией к общению на иностранном языке [4].

Установлено, что люди пожилого возраста с удовольствием общаются на иностранном языке внутри группы, а это важный фактор, оказывающий положительное влияние на результат изучения иностранного языка и обуславливающий необходимость работы в малых группах и превалирование интерактивных заданий [4].

Анализ психологических и физиологических особенностей слушателей пожилого возраста, а также существующей методической базы для обучения лиц данной категории иностранному языку позволил выделить ряд проблем и противоречий.

Наиболее значимыми проблемами являются следующие:

- отсутствие в отечественной лингводидактике разработанной методики обучения иностранному языку, учитывающей особенности людей пожилого возраста;
- отсутствие специально разработанных учебников и учебных пособий, ориентированных на данную группу слушателей;
- несформированность необходимых профессиональных компетенций у педагогических кадров, которые осуществляют обучение иностранному языку в группах для пожилых.

Важным противоречием является, *с одной стороны, значимость обучения людей пожилого возраста иностранному языку, с другой стороны, необходимость преодоления дискриминации по возрасту и связанных с ней стереотипов*. Исследователи едины в своем мнении о том, что данные стереотипы необоснованы и не подкреплены фактическим состоянием дел, однако степень их влияния на субъектов образовательного процесса трудно переоценить [4; 6]. Причина подобных стереотипов кроется прежде всего в некорректной организации образовательного процесса, который не учитывает принципов обучения людей пожилого возраста. Таким образом, для преодоления проблемы негативных стереотипов и дискриминации по возрасту необходимо, во-первых, повышать осведомленность всех участников образовательного процесса о способностях и когнитивных особенностях лиц пожилого возраста, а во-вторых, разрабатывать методики обучения, основанные на принципах работы с данной категорией слушателей.

Еще одно противоречие состоит в *отсутствии государственных программ обучения лиц пожилого возраста иностранному языку и наличии социального заказа на их обучение*. Как отмечают исследователи, изучение иностранного языка играет важную роль в обеспечении «благополучной старости» [3], но в то же время не разработаны единые требования к программам изучения иностранного языка данной категорией слушателей. В результате обучение осуществляется силами отдельных преподавателей, большинство из которых не имеют знаний, опыта и теоретической базы для работы с представителями старшего поколения.

Таким образом, проанализированные выше проблемы и противоречия в обучении людей пожилого возраста иностранному языку оказывают негативное влия-

ние как на самих субъектов образовательного процесса (людей пожилого возраста и преподавателей), так и на качество преподавания иностранного языка, что нарушает требования социального заказа.

Вопрос обучения представителей старшего поколения иностранному языку представляет собой важную дидактическую проблему. Она определяется системой принципов, учет которых позволит осуществить отбор учебного материала и организовать образовательный процесс методически верно. Проанализируем, как преломляются общеизвестные принципы при обучении лиц старшего поколения.

Остановимся кратко на некоторых принципах, которые получили подробное рассмотрение в статье С. Н. Макеевой [8]. Согласно принципу научности, в процессе обучения следует учитывать научные данные о психологии старости. Это подразумевает прежде всего учет рассмотренных выше психолого-физиологических особенностей представителей данной возрастной категории. Принцип наглядности, способствующий компенсации ухудшающейся кратковременной памяти, предполагает использование зрительных опор для снижения уровня стресса из-за увеличения нагрузки на память. Для реализации принципа прочности при обучении представителей старшего поколения преподавателю приходится уделять больше времени организации повторения пройденного материала; использовать мнемонические приемы запоминания, средства графического представления материала, циклическое повторение и систематическое обобщение изучаемого материала [8]. При реализации принципа коммуникативной направленности преподавателю следует иметь в виду, что люди старшего возраста зачастую оказываются не готовы к резкому переходу к использованию инноваций в обучении, поэтому учителю необходимо осуществлять постепенный переход к использованию коммуникативно-ориентированных методик и моделированию ситуаций речевого общения на занятиях, что позволит поддерживать мотивацию к обучению, учитывая предыдущий (иногда негативный) опыт овладения языком [8]. Принцип дифференцированного подхода к обучению иностранному языку при обучении, в частности, аудированию предполагает учет фактора снижения слуха: речь преподавателя должна быть четкой и выразительной, громкость несколько выше привычной. Кроме того, следует чаще использовать видеофрагменты, которые облегчают восприятие речи на слух, ограничивая время звучащей записи (можно начинать с 15 секунд, постепенно наращивая продолжительность звучания).

Остановимся на ряде других принципов, которые играют важную роль при организации изучения иностранного языка пожилыми людьми. Принцип сознательности в контексте обучения лиц пожилого возраста предполагает понимание и осмысление слушателями изучаемой информации, а не запоминание ее. Именно «вплетение» новых фактов в свой собственный опыт, поиск аналогий способствуют успеху обучения. Для реализации данного принципа особое значение приобретает развернутое объяснение учителем нового материала, постоянное обращение к опыту слушателей и использование опор (схем, таблиц и т. д.).

Принцип личностно-ориентированной направленности обучения подразумевает равновесное взаимодействие участников образовательного процесса, который происходит по методу «равный — равному». Для лиц пожилого возраста данный принцип приобретает особое значение: обучение должно быть основано на их прошлом опыте, слушатели должны иметь возможность делиться им, давать советы, рекомендации, — все это является отличным стимулом и мотивацией для общения на изучаемом языке. Кроме того, принцип личностно-ориентиро-

ванной направленности обучения подразумевает учет интересов и потребностей учащихся, что становится крайне актуальным для лиц пожилого возраста: как отмечают ученые, обучение людей данной категории может быть успешным, если его результаты могут быть использованы в настоящее время, а не в обозримом будущем [4, с. 215].

Принцип посильности приобретает особое значение, так как люди пожилого возраста испытывают большой страх перед ошибками, а негативные стереотипы и дискриминация по возрасту лишь увеличивают его. В результате слушатели зачастую не уверены в своих силах, и любая трудность может стать для них поводом прекратить занятия. Учителю необходимо искать баланс между опорой на уже имеющиеся знания и сформированные умения и постепенным введением нового языкового и речевого материала; следует избегать тестирований как возможных стрессоров для людей пожилого возраста, отдавая предпочтение оцениванию, основанному на их потребностях и мотивирующей функции контроля.

Проанализировав основные принципы обучения представителей старшего поколения иностранному языку, остановимся на рекомендациях по оцениванию результатов обучения иностранному языку людей пожилого возраста.

В процессе обучения преподавателю приходится использовать процедуры измерения сформированных умений и навыков, сталкиваться с проблемой оценивания и контроля. Основополагающим можно считать следующее утверждение: «люди пенсионного возраста редко нацелены на получение того или иного официального документа или свидетельства языкового уровня, поэтому итоговое оценивание не должно проходить в рамках какой-то оценочной шкалы, а определяться тем, насколько уверенно и комфортно учащийся чувствует себя при устном общении» [2, с. 144].

Дополнить данное положение можно следующими рекомендациями для преподавателя:

- процедуры текущего, промежуточного и итогового оценивания следует организовывать в свободной форме;
- необходимо акцентировать внимание слушателей на положительной динамике обучения, использовать мотивирующую функцию контроля, чтобы повысить их уверенность в своих силах;
- использование тестирования в качестве формы контроля не является эффективным, т. к. тестирование обычно ассоциируется со стрессом и не соответствует практико-ориентированным целям и задачам курса;
- интерес и позитивную оценку вызывают формы контроля, связанные с практическим применением языка, например, разыгрывание диалога, презентация;
- учителю рекомендуется разрабатывать свою собственную систему зачетов, используя формулировку «умеет делать» и основываясь при этом на потребностях слушателей.

Принимая во внимание необходимость в специфической методической подготовке учителя, который работает с представителями старшего поколения, и отсутствие курсов повышения квалификации, осуществляющих такую подготовку, невозможно переоценить роль рефлексии для саморазвития преподавателей в этой области. Рефлексия, являясь важнейшим психологическим свойством личности, обеспечивает осознание, анализ, регуляцию, контроль и оценку уровня сформированности своих умений для их последующего развития [11]. При осознании учителем недостатка знаний и опыта работы с пожилыми людьми именно рефлексия позволяет найти пути решения этой проблемы на основе самоана-

лиза, дискредитации привычного способа действия и поиска новых путей решения проблемы. Констатировав нехватку знаний или неумение их применить на практике, учитель будет стремиться искать новые методы и приемы обучения, чтобы сделать процесс изучения иностранного языка представителями старшего поколения эффективным и методически грамотным. На стадии применения новых способов действия большую роль играют такие составляющие рефлексии, как самонаблюдение и саморегуляция, которые позволяют педагогу реализовать новый способ деятельности и осуществить самооценку.

Следующие вопросы могут быть полезны для активизации механизма рефлексии у преподавателей:

- *Доволен/довольна ли я уроком? Почему?*
- *Какие трудности испытывали слушатели на уроке? С чем они связаны? Все ли я сделал(а) для преодоления данных трудностей? Что я мог(ла) сделать еще, чтобы занятие прошло эффективнее?*
- *Какие выводы могу я сделать из урока, чтобы в будущем мои занятия были еще более эффективными и личностно ориентированными?*
- *Какие психолого-физиологические особенности представителей старшего поколения были учтены в уроке?*
- *Учитывал(а) ли я принципы работы с пожилыми людьми при планировании и проведении урока? Если да, то какие?*
- *Всегда ли мои оценки были корректны по отношению к слушателям?*
- *Могу ли я сказать, что в результате урока повысилась мотивация слушателей?*
- *Достаточно ли было заданий, задействовавших жизненный опыт слушателей?*

Правильно принятые преподавателем методические решения будут способствовать подготовке слушателей к межкультурному общению в рамках заранее определенных ситуаций общения, удовлетворению потребности людей пожилого возраста в общении, поддержанию здоровья, прежде всего в области улучшения протекания когнитивных процессов, личностному развитию. Со стороны педагога опора на накопленный опыт и рефлексию позволяет осуществить его профессиональный рост и развитие.

**Литература**


1. **Александрова З. Е.** Словарь синонимов русского языка: практический справочник. – М.: Рус. яз., 2001. – 568 с.
2. **Афанасьева Л. С., Савина Т. В.** Особенности преподавания английского языка пожилым людям в рамках концепции lifelong learning (обучение в течение всей жизни) // Вестник Российского университета дружбы народов. Серия: Русский и иностранные языки и методика их преподавания. – 2015. – №4. – С. 140-145.
3. **Бударина А. О., Ильина Д. А.** Влияние процесса изучения иностранного языка на когнитивные способности людей пожилого возраста // Социально-экономическое развитие регионов России: реалии современности, тенденции, перспективы (посвящается 70-летию колледжа Западного филиала РАНХиГС) материалы I Международной научно-практической конференции. – Западный филиал РАНХиГС, 2016. – С. 185-187.
4. Всемирный доклад о старении и здоровье [Электронный ресурс]. Всемирная организация здравоохранения. – 2016. – 316 с. – URL: https://apps.who.int/iris/bitstream/handle/10665/186463/97892? sequence=10
5. **Гальскова Н. Д., Никитенко З. Н.** Иностранный язык в дошкольном образовании: ценностные приоритеты // Иностранные языки в школе. – 2019. – №3. – С. 2-9.
6. **Колпина Л. В., Городова Т. В.** Геронтологический эйджизм: причины возникновения и проблемы преодоления // Фундаментальные исследования. – 2015. – №2-17. – С. 3871-3874.

7. Концепция развития непрерывного образования взрослых в Российской Федерации на период до 2025 года [Электронный ресурс]. Министерство образования и науки РФ. – 2015. – 15 с. – URL: http://ipk.bspu.ru/sites/default/files/koncepciya_razvitiya_nepreryvnogo_obrazovaniya_vzroslyh.docx.pdf
8. **Макеева С. Н.** К вопросу о принципах обучения иностранному языку людей пожилого возраста // Современные направления в лингвистике и преподавании языков: проблема метода: сб. науч. статей по материалам III Междунар. науч.-практ. конф. – Том II. – Пенза: Изд-во ПГУ. – 2019. – С. 36-40.
9. **Стрижицкая О. Ю., Даведюк Е. П.** Индивидуально-психологические особенности когнитивных процессов и психологические ресурсы в пожилом возрасте // Вестник Санкт-Петербургского университета. Серия 12. Психология. Социология. Педагогика. – 2013. – № 2. – С. 86-93.
10. **Стюарт-Гамильтон Я.** Психология старения. – СПб.: Питер, 2010. – 320 с.
11. **Фроликова Е. Ю.** Объекты рефлексии в процессе порождения речевого высказывания // Иностр. языки в школе. – 2019. – № 4. – С. 52-56.
12. **Чупрына О. Г.** Дискурс социального неравенства: проблемы языковой репрезентации дискриминации по возрасту // Вопросы когнитивной лингвистики. – 2020. – № 1. – С. 94-102.
13. **Языкова Н. В., Макеева С. Н.** Сущность и структура методической компетенции учителя иностранного языка // Иностр. языки в школе. – 2012. – № 7. – С. 2-9.
14. **Antoniou M. G., Gunasekera M., Wong P.** Foreign language training as cognitive therapy for age-related cognitive decline: A hypothesis for future research // Neuroscience & Biobehavioral Reviews. – 2013. – No 37. – P. 2689-2698.
15. **Berggren R., Nilsson J., Brehmer Y., Schmiedek F., Lövdén M.** Foreign language learning in older age does not improve memory or intelligence: Evidence from a randomized controlled study // Psychology and Ageing. – 2020. – No 35 (2). – P. 212-219.
16. **Chen L., Kim Y. S., Moon P., Merriam S.** A Review and Critique of the Portrayal of Older Adult Learners in Adult Education Journals, 1980-2006 // Adult Education Quarterly: A Journal of Research and Theory. – 2008. – No 59 (1). – P. 3–21.

***Макеева Светлана Николаевна**, канд. пед. наук, доцент, доцент кафедры английской филологии Московского городского педагогического университета.*
***E-mail: sssmak2@mail.ru***

***Фроликова Елена Юрьевна**, канд. пед. наук, доцент, доцент кафедры английской филологии Московского городского педагогического университета.*
***E-mail: frolikova.el@gmail.com***

**Сведения об авторах**